Scotsman®

MANUFACTURER'S LIMITED PARTS and LABOR WARRANTY

Scotsman warrants to the original purchaser-user, that all ice machines of its manufacture bearing the name Scotsman, will be free from defects in material and/or workmanship. Scotsman further warrants that these machines will perform adequately under normal use if properly installed and maintained in accordance with the Manual furnished with the product and available online at Scotsman-ice.com.

What is Covered: Components are covered for parts and labor for a number of years indicated below. Additional components such as the evaporator, compressor, and condenser may be covered under an extended warranty. Please consult the below table to determine warranty and extended warranty coverage:

Model Number	Parts and Labor Warranty	Additional Parts Coverage
(M)C0322(X), (M)C0330(X), (M)C0522(X), (M)C0530(X), (M)C0630(X), (M)C0722(X), (M)C0830(X), (M)C1030(X), (M)C1448(X), (M)C1848(X), (M)C2148(X), (M)C2648(X), CU3030(X), EH222/MC222L(X), EH330/MC330L(X), EH430L/MC430L(X)	3 years	†Evaporator - 5 years Compressor - 5 years Condenser - 5 years
FS0522(X), FS0822(X), FS1222(X), FS1522(X), FS2330(X), HID312(X), HID525(X), HID540(X), NH0422(X), NH0622(X), NH0922(X), NH1322(X), NH2030(X), NS0422(X), NS0622(X), NS0922(X), NS1322(X), NS2030(X), UN324(X), UF424(X), UC2024(X), UC2724(X)	3 years	Compressor - 5 years
B322, B330, B530, B842, B948, CU0415(X), CU0715(X), CU0920(X), ERC111(X), ERC311(X), ERC611(X), HD22, HD30, UF0915(X), UF1415(X), UF2020(X), UN0815(X), UN1215(X), UN1520(X)	3 years	N/A
CU0515, ECC0800(X), ECC1200(X), ECC1410(X), ECC1800(X), HID207X, UC0918X	3 years	Compressor - 5 years Condenser - 5 years
BL1048S, BL1360S, BL1660S, BH1100, BH1300, BH1600, ICS-1, ICS-2, ICS-3, ICS730, ICS1360, ICS1790	5 years	N/A
CU50	1 year	Compressor - 5 years
I(O)D150, I(O)D200, I(O)D250	2 years parts, 1 year labor	N/A

†Evaporator also has labor coverage in addition to the parts coverage.

This warranty is applicable only in the United States, Canada, the Caribbean, Mexico, Central America, and South America. Excluded areas include: Africa, Asia, Australia, and Europe.

Scotsman's Obligation: Limited strictly to replacing, or to repairing, at Scotsman's discretion upon return to the factory, transportation charges prepaid, any part or parts that shall be found to be defective in material and/or workmanship during the warranty period. All decisions regarding defects in material or workmanship or accident, alteration, misuse, or improper maintenance or installation shall be made by Scotsman's Service Department and shall be binding upon the parties. Labor reimbursement is provided according to the procedures below.

Requirements: Warranty service must be performed by a Scotsman Distributor or an authorized service agent approved by the Factory Service Department, or the local Scotsman Distributor.

User Responsibility: The product must be installed, cleaned and maintained as described in the Manual furnished with the product.

Procedures: Reimbursement for labor charges covered by this labor warranty will be made directly to the Scotsman Distributor and will be calculated by using the local established hourly service rate (not to exceed the labor rate in effect and published by the local Scotsman Distributor) and the hour allowance published in the Scotsman Labor Rate Book.

All claims for labor reimbursements must be made through the local Scotsman Distributor using approved Scotsman Genuine Replacement Parts. The defective part and service invoice must be returned to the local Scotsman Distributor within fifteen (15) days from the date of service to be eligible for labor reimbursement. Incidents of failure that do not require the replacement of a part must be explained in sufficient detail on the service invoice to identify the failure. All claims must include the ice machine Model Number, Serial Number, original date of installation and customer identification.

Exclusions: Labor reimbursements include straight time labor charges only, and shall not include charges for travel time, mileage, or other premium charges. Any ice machine whose initial installation date is more than five years from its production date is excluded from this warranty.

This warranty does not include parts or labor coverage for a component failure or other damage resulting from:

- Electrical power or water supply failure to the ice machine for any reason.
- Operating the product beyond the specifications set in the product's manual.
- Failure to clean and maintain as set forth in the product's manual.
- Installations that are not in accordance with the instructions in the product's manual.

Residential Applications of Commercial Units: Commercial units installed in residential applications will be warranted for a period of 1 year parts & labor from the date of original installation.

Starting Time: This product warranty begins with the date of original installation if the installation is reported to Scotsman on the warranty registration form furnished with the product or registered online at Scotsman's website. If no installation date is reported, the length of the warranty will be the length of the standard parts and labor warranty plus 90 days from the date of shipment from the factory. Irrespective of the actual installation date, the product warranty will not extend beyond the length of the warranty (regular and extended) plus 1 year from date of shipment from factory.

This warranty is in lieu of all other warranties or guarantees of any kind, express or implied. ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED AND DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL SCOTSMAN BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE, OR FOR ANY DAMAGES RESULTING IN WHOLE OR IN PART FROM MISUSE OR INADEQUATE MAINTENANCE OF THE PRODUCT OR ANY PART THEREOF.

No part or assembly which has been subject to accident, alteration or misuse, or which is not installed or serviced in accordance with the Manual furnished with the product, or which is from a machine on which the serial number has been altered or removed, shall be covered by this warranty.

SCOTSMAN® is a registered trademark of Scotsman Group Inc., 101 Corporate Woods Parkway, Vernon Hills, Il 60061

Scotsman®

GARANTÍA LIMITADA DE PARTES Y MANO DE OBRA DEL FABRICANTE

Scotsman garantiza al comprador-usuario original que todas las máquinas de hielo de su fabricación que lleven el nombre Scotsman estarán libres de defectos en los materiales y/o la mano de obra. Además, Scotsman garantiza además que estas máquinas funcionarán adecuadamente bajo uso normal si se instalan y mantienen correctamente de acuerdo con el Manual proporcionado con el producto y disponible en línea en Scotsman-ice.com.

Cobertura: Los componentes están cubiertos por partes y mano de obra durante el número de años indicado a continuación. Componentes adicionales como el evaporador, el compresor y el condensador pueden estar cubiertos por una garantía extendida. Por favor, consulte la tabla a continuación para determinar la cobertura de la garantía y la garantía extendida:

Número de Modelo	Garantía de Partes y Mano de Obra	Garantía Extendida (Solo Partes)
(M)C0322(X), (M)C0330(X), (M)C0522(X), (M)C0530(X), (M)C0630(X), (M)C0722(X), (M)C0830(X), (M)C1030(X), (M)C1448(X), (M)C1848(X), (M)C2148(X), (M)C2648(X), CU3030(X), EH222/MC222L(X), EH330/MC330L(X), EH430L/MC430L(X)	3 años	Evaporador - 5 años (Partes y Mano de Obra) Compresor - 5 años Condensador - 5 años
FS0522(X), FS0822(X), FS1222(X), FS1522(X), FS2330(X), HID312(X), HID525(X), HID540(X), NH0422(X), NH0622(X), NH0922(X), NH1322(X), NH2030(X), NS0422(X), NS0622(X), NS0922(X), NS1322(X), NS2030(X), UN324(X), UF424(X), UC2024(X), UC2724(X)	3 años	Compresor - 5 años
B322, B330, B530, B842, B948, CU0415(X), CU0715(X), CU0920(X), ERC111(X), ERC311(X), ERC611(X), HD22, HD30, UF0915(X), UF1415(X), UF2020(X), UN0815(X), UN1215(X), UN1520(X)	3 años	N/A
CU0515, ECC0800(X), ECC1200(X), ECC1410(X), ECC1800(X), HID207X, UC0918X	3 años	Compresor - 5 años Condensador - 5 años
BL1048S, BL1360S, BL1660S, BH1100, BH1300, BH1600, ICS-1, ICS-2, ICS-3, ICS730, ICS1360, ICS1790	5 años	N/A
CU50	1 año	Compresor - 5 años
I(O)D150, I(O)D200, I(O)D250	2 años partes, 1 año mano de obra	N/A

Esta garantía solo se aplica en los Estados Unidos, Canadá, el Caribe, México, América Central y Sudamérica. Las áreas excluidas son: África, Asia, Australia y Europa.

Obligación de Scotsman: Limitado estrictamente a reemplazar o reparar, a discreción de Scotsman y previa devolución a la fábrica con los gastos de transporte pagados por adelantado, cualquier pieza que se encuentre defectuosa en materiales y/o mano de obra durante el período de garantía. Todas las decisiones con respecto a defectos de materiales o mano de obra, o accidente, alteración, uso indebido o mantenimiento o instalación incorrectos las deberá tomar el Departamento de Servicio de Scotsman y será vinculante entre las partes. El reembolso de mano de obra se proporciona de acuerdo con los siguientes procedimientos.

Requisitos: El servicio de garantía lo debe realizar un distribuidor o agente de servicio autorizado de Scotsman, aprobado por el Departamento de Servicio de Fábrica, o el distribuidor local de Scotsman.

Responsabilidad del usuario: El producto se debe instalar, limpiar y debe recibir mantenimiento según lo descrito en el manual incluido con el producto.

Procedimientos: El reembolso por los cargos por mano de obra cubiertos por esta garantía de mano de obra se hará directamente al distribuidor de Scotsman y se calcularán con el uso de la tarifa de servicio por hora local establecida (que no superará la tarifa por mano de obra vigente y publicada por el distribuidor local de Scotsman) y la asignación por hora publicada en el Libro de tarifas por mano de obra de Scotsman.

Todas las reclamaciones por reembolsos de mano de obra deben realizarse a través del distribuidor local de Scotsman utilizando piezas de repuesto genuinas aprobadas por Scotsman. La pieza defectuosa y la factura de servicio se deben devolver al distribuidor local de Scotsman dentro de quince (15) días desde la fecha de servicio para poder optar al reembolso de mano de obra. Los incidentes de falla que no requieran el reemplazo de una pieza se deben explicar con suficiente detalle en la factura de servicio para identificar la falla. Todas las reclamaciones deben incluir el número de modelo, el número de serie y la fecha original de instalación de la máquina de hacer hielo, además de la identificación del cliente.

Exclusiones: Los reembolsos de mano de obra incluyen solo cargos por mano de obra, y no incluirán cargos por tiempo de desplazamiento, kilometraje u otros cargos adicionales. Cualquier máquina de hacer hielo cuya fecha de instalación inicial sea de más de cinco años desde la fecha de producción quedará excluida de esta garantía.

Esta garantía no incluye cobertura de piezas o mano de obra por la falla de un componente u otros daños que se produzcan por:

- Falla del suministro de agua o eléctrico hacia la máquina de hacer hielo por cualquier motivo.
- Operar el producto más allá de las especificaciones establecidas en el manual del producto.
- No limpiar ni realizar mantenimiento como se establece en el manual del producto.
- Las instalaciones que no se realicen de acuerdo con las instrucciones del manual del producto.

Aplicaciones Residenciales de Unidades Comerciales: Las unidades comerciales instaladas en aplicaciones residenciales tendrán una garantía de 1 año para partes y mano de obra a partir de la fecha de instalación original.

Inicio de la Garantía: La garantía de este producto comienza a partir de la fecha de instalación original si la instalación se informa a Scotsman en el formulario de registro de garantía proporcionado con el producto o si se registra en línea en el sitio web de Scotsman. Si no se informa la fecha de instalación, la duración de la garantía será igual a la duración de la garantía estándar de partes y mano de obra más 90 días desde la fecha de envío desde la fábrica. Independientemente de la fecha real de instalación, la garantía del producto no se extenderá más allá de la duración de la garantía (regular y extendida) más 1 año desde la fecha de envío desde la fábrica.

Esta garantía reemplaza a todas las otras garantías de cualquier tipo, expresas o implícitas. SE EXCLUYEN Y RECHAZAN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EN NINGÚN CASO SCOTSMAN SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O MEDIATOS DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA, NI POR LOS DAÑOS QUE SE PRODUZCAN POR COMPLETO O EN PARTE POR EL USO INDEBIDO O EL MANTENIMIENTO INADECUADO DEL PRODUCTO O CUALQUIER PARTE DEL MISMO.

Esta garantía no cubre ninguna pieza ni conjunto que haya estado sometido a accidente, alteración o uso indebido, o que no se haya instalado ni haya recibido mantenimiento de acuerdo con el manual incluido con el producto, o que sea de una máquina en la que se haya alterado o quitado el número de serie.

SCOTSMAN® es una marca registrada de Scotsman Group Inc., 101 Corporate Woods Parkway, Vernon Hills, Il 60061

Scotsman®

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT SUR LES PIÈCES ET LA MAIN-D'ŒUVRE

Scotsman garantit à l'acheteur-utilisateur d'origine que toutes les machines à glace de sa fabrication portant le nom Scotsman seront exemptes de défauts de matériaux et/ou de fabrication. Scotsman garantit en outre que ces machines fonctionneront correctement dans des conditions normales d'utilisation, si elles sont installées et entretenues conformément au Manuel fourni avec le produit et disponible en ligne sur Scotsman-ice.com.

Ce qui est couvert: Les composants sont couverts pour les pièces et la main-d'œuvre pendant un certain nombre d'années indiqué ci-dessous. Des composants supplémentaires tels que l'évaporateur, le compresseur et le condenseur peuvent être couverts par une garantie prolongée. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour déterminer la couverture de la garantie et de la garantie prolongée:

Numéro de Modèle	Garantie sur les Pièces et la Main-d'Œuvre	Garantie Prolongée (Pièces Uniquement)
(M)C0322(X), (M)C0330(X), (M)C0522(X), (M)C0530(X), (M)C0630(X), (M)C0722(X), (M)C0830(X), (M)C1030(X), (M)C1448(X), (M)C1848(X), (M)C2148(X), (M)C2648(X), CU3030(X), EH222/MC222L(X), EH330/MC330L(X), EH430L/MC430L(X)	3 années	Évaporateur - 5 années (Pièces et Main-d'Œuvre) Compresseur - 5 années Condensateur - 5 années
FS0522(X), FS0822(X), FS1222(X), FS1522(X), FS2330(X), HID312(X), HID525(X), HID540(X), NH0422(X), NH0622(X), NH0922(X), NH1322(X), NH2030(X), NS0422(X), NS0622(X), NS0922(X), NS1322(X), NS2030(X), UN324(X), UF424(X), UC2024(X), UC2724(X)	3 années	Compresseur - 5 années
B322, B330, B530, B842, B948, CU0415(X), CU0715(X), CU0920(X), ERC111(X), ERC311(X), ERC611(X), HD22, HD30, UF0915(X), UF1415(X), UF2020(X), UN0815(X), UN1215(X), UN1520(X)	3 années	N/A
CU0515, ECC0800(X), ECC1200(X), ECC1410(X), ECC1800(X), HID207X, UC0918X	3 années	Compresseur - 5 années Condensateur - 5 années
BL1048S, BL1360S, BL1660S, BH1100, BH1300, BH1600, ICS-1, ICS-2, ICS-3, ICS730, ICS1360, ICS1790	5 années	N/A
CU50	1 année	Compresseur - 5 années
I(O)D150, I(O)D200, I(O)D250	2 années parts, 1 année labor	N/A

La présente garantie est valable uniquement aux États-Unis, au Canada, dans les Caraïbes, au Mexique, en Amérique centrale et en Amérique du Sud. Les régions exclues sont : l'Afrique, l'Asie, l'Australie et l'Europe.

Obligation de Scotsman: Limité strictement au remplacement ou à la réparation, à la discrétion de Scotsman, après retour à l'usine avec les frais de transport prépayés, de toute pièce jugée défectueuse en matériaux et/ou en fabrication pendant la période de garantie. Toutes les déterminations des défauts de matériaux ou de fabrication, accidents, modifications, usages abusifs ou défauts d'entretien ou d'installation seront faites par le service après-vente de Scotsman et seront obligatoires pour les parties. Le remboursement des frais de main-d'œuvre s'effectue selon les modalités ci-dessous.

Exigences: Les réparations sous garantie doivent être effectuées par un distributeur Scotsman ou par un réparateur autorisé approuvé par le service après-vente de l'usine ou par le distributeur Scotsman local.

Responsabilité de l'utilisateur: Le produit doit être installé, nettoyé et entretenu conformément aux instructions du manuel fourni avec le produit.

Procédures: Le remboursement des frais de main-d'œuvre couverts par la présente garantie sera effectué directement auprès du distributeur Scotsman et sera calculé sur la base du tarif horaire pratiqué localement (dans la limite du taux de main-d'œuvre en vigueur et publié par le distributeur Scotsman local) et de l'allocation horaire publiée dans le livre des taux de main-d'œuvre (Labor Rate Book) de Scotsman.

Toutes les demandes de remboursement de main-d'œuvre doivent être effectuées par l'intermédiaire du distributeur local de Scotsman en utilisant des pièces de rechange authentiques approuvées par Scotsman. La pièce défectueuse et la facture de la réparation doivent être renvoyées au distributeur Scotsman local dans les quinze (15) jours à compter de la date de la réparation pour donner droit au remboursement des frais de main-d'œuvre. Les cas de défaillance ne nécessitant pas le remplacement d'une pièce doivent être expliqués de manière suffisamment détaillée sur la facture de la réparation pour permettre d'identifier la défaillance. Toutes les réclamations doivent inclure le
numéro de modèle de la machine à glaçons, son numéro de série, la date d'installation initiale et l'identification du client.

Exclusions: Les remboursements de frais de main-d'œuvre ne comprennent que les frais de main-d'œuvre direct, à l'exclusion des frais de déplacement, forfaits kilométriques et autres frais supplémentaires. Toute machine à glaçons dont la date d'installation initiale est à plus cinq ans après sa date de production est exclue de la présente garantie.

La présente garantie ne couvre pas les pièces et la main-d'œuvre pour une défaillance de composant ou d'autres dommages résultant de:

- Panne d'alimentation électrique ou d'alimentation en eau de la machine à glaçons, quelle qu'en soit la raison.
- Exploitation du produit au-delà des limites spécifiées dans le manuel du produit.
- Défaut de nettoyage et d'entretien, tels que définis dans le manuel du produit.
- Installations non conformes aux instructions du manuel du produit.

Applications résidentielles des unités commerciales: Les unités commerciales installées dans des applications résidentielles seront garanties pour une période de 1 an pour les pièces et la main-d'œuvre à compter de la date d'installation d'origine.

Début de la garantie: La garantie de ce produit commence à la date d'installation d'origine si l'installation est signalée à Scotsman sur le formulaire d'enregistrement de garantie fourni avec le produit ou enregistrée en ligne sur le site Web de Scotsman. Si aucune date d'installation n'est signalée, la durée de la garantie correspondra à la durée de la garantie standard des pièces et de la main-d'œuvre plus 90 jours à compter de la date d'expédition depuis l'usine. Indépendamment de la date réelle d'installation, la garantie du produit ne dépassera pas la durée de la garantie (régulière et prolongée) plus 1 an à compter de la date d'expédition depuis l'usine.

Cette garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, de quelque nature que ce soit. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST EXCLUE ET REJETÉE. EN AUCUN CAS SCOTSMAN NE SERAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NI DE DOMMAGES RÉSULTANT EN TOUT OU EN PARTIE D'UN USAGE ABUSIF OU D'UN ENTRETIEN INSUFFISANT DU PRODUIT OU D'UNE PARTIE DE CELUI-CI.

Aucune pièce ou aucun assemblage ayant fait l'objet d'un accident, d'une modification ou d'un usage abusif ou n'ayant pas été installé ou entretenu conformément au manuel fourni avec le produit ou provenant d'une machine dont le numéro de série a été modifié ou supprimé, ne pourra être couvert par la présente garantie.

SCOTSMAN® est une marque déposée de Scotsman Group Inc., 101 Corporate Woods Parkway, Vernon Hills, Il 60061

Scotsman®

BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE FÜR TEILE UND ARBEITSKOSTEN

Scotsman garantiert dem ursprünglichen Käufer-Nutzer, dass alle von Scotsman hergestellten und mit dem Namen Scotsman gekennzeichneten Eismaschinen frei von Material- und/oder Verarbeitungsfehlern sind. Scotsman gewährleistet außerdem, dass diese Maschinen bei normalem Gebrauch ordnungsgemäß funktionieren, sofern sie gemäß dem mit dem Produkt gelieferten Handbuch installiert und gewartet werden, das online unter Scotsman-ice.com verfügbar ist.

Garantieabdeckung: Die Komponenten sind für die unten angegebene Anzahl von Jahren für Teile und Arbeitskosten abgedeckt. Zusätzliche Komponenten wie der Verdampfer, der Kompressor und der Kondensator können durch eine erweiterte Garantie abgedeckt sein. Bitte konsultieren Sie die untenstehende Tabelle, um den Umfang der Garantie und der erweiterten Garantie zu bestimmen:

Modellnummer	Garantie für Teile und Arbeitskosten	Erweiterte Garantie (Nur Teile)
(M)C0322(X), (M)C0330(X), (M)C0522(X), (M)C0530(X), (M)C0630(X), (M)C0722(X), (M)C0830(X), (M)C1030(X), (M)C1448(X), (M)C1848(X), (M)C2148(X), (M)C2648(X), CU3030(X), EH222/MC222L(X), EH330/MC330L(X), EH430L/MC430L(X)	3 jahre	Verdampfer - 5 jahre (Teile und Arbeitskosten) Kompressor - 5 jahre Kondensator - 5 jahre
FS0522(X), FS0822(X), FS1222(X), FS1522(X), FS2330(X), HID312(X), HID525(X), HID540(X), NH0422(X), NH0622(X), NH0922(X), NH1322(X), NH2030(X), NS0422(X), NS0622(X), NS0922(X), NS1322(X), NS2030(X), UN324(X), UF424(X), UC2024(X), UC2724(X)	3 jahre	Compressor - 5 jahre
B322, B330, B530, B842, B948, CU0415(X), CU0715(X), CU0920(X), ERC111(X), ERC311(X), ERC611(X), HD22, HD30, UF0915(X), UF1415(X), UF2020(X), UN0815(X), UN1215(X), UN1520(X)	3 jahre	N/A
CU0515, ECC0800(X), ECC1200(X), ECC1410(X), ECC1800(X), HID207X, UC0918X	3 jahre	Kompressor - 5 jahre Kondensator - 5 jahre
BL1048S, BL1360S, BL1660S, BH1100, BH1300, BH1600, ICS-1, ICS-2, ICS-3, ICS730, ICS1360, ICS1790	5 jahre	N/A
CU50	1 jahr	Kompressor - 5 jahre
I(O)D150, I(O)D200, I(O)D250	2 jahre teile, 1 jahr arbeitskosten	N/A

Diese Garantie gilt nur in den Vereinigten Staaten, Kanada, der Karibik, Mexiko, Mittelamerika und Südamerika. Ausgenommene Gebiete sind: Afrika, Asien, Australien und Europa.

Verpflichtung von Scotsman: Beschränkt sich ausschließlich auf den Austausch oder die Reparatur nach Ermessen von Scotsman nach Rücksendung an das Werk, wobei die Transportkosten im Voraus bezahlt werden, von Teilen, die während der Garantiezeit Material- und/oder Verarbeitungsfehler aufweisen. Alle Entscheidungen bezüglich Mängeln in Bezug auf Materialien oder Verarbeitung oder Unfälle, Änderungen, Missbrauch oder unsachgemäße Wartung oder Installation werden von der Serviceabteilung von Scotsman getroffen und sind für die Parteien bindend. Die Erstattung der Arbeitskosten erfolgt gemäß den nachstehenden Verfahren.

Anforderungen: Der Garantieservice muss von einem Scotsman-Händler oder einem autorisierten Servicevertreter durchgeführt werden, der von der Kundendienstabteilung des Herstellers oder dem örtlichen Scotsman-Händler genehmigt wurde.

Benutzerverantwortung: Das Produkt muss gemäß der Beschreibung in dem mit dem Produkt gelieferten Handbuch installiert, gereinigt und gewartet werden.

Verfahren: Die Erstattung der Arbeitskosten, die durch diese Arbeitskosten-Garantie abgedeckt sind, erfolgt direkt an den Scotsman-Händler und wird anhand des vor Ort geltenden Stundensatzes für Serviceleistungen (der den geltenden und vom örtlichen Scotsman-Händler veröffentlichten Stundensatz nicht überschreiten darf) und der im Scotsman Stundensatzbuch veröffentlichten Stundenzahl berechnet.

Alle Anträge auf Arbeitskostenerstattung müssen über den örtlichen Scotsman-Händler unter Verwendung genehmigter originaler Scotsman-Ersatzteile gestellt werden. Das defekte Teil und die Servicerechnung müssen innerhalb von fünfzehn (15) Tagen ab dem Datum der Serviceleistung an den örtlichen Scotsman-Händler zurückgesendet werden, um für eine Erstattung der Arbeitskosten in Frage zu kommen. Störungen, die keinen Austausch eines Teils erfordern, müssen auf der Servicerechnung ausreichend detailliert erklärt werden, um die Störung zu beschreiben. Alle Anträge müssen die Modellnummer und Seriennummer des Eisbereiters, das ursprüngliche Installationsdatum und die Angaben zum Kunden enthalten.

Ausschlüsse: Die Erstattung der Arbeitskosten umfasst nur die Kosten für die reine Arbeitszeit und darf keine Kosten für Reisezeit, Kilometergeld oder andere Zuschläge enthalten. Eisbereiter, deren Erstinstallation mehr als fünf Jahre nach dem Herstellungsdatum liegt, sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

Diese Garantie deckt keine Teile oder Arbeitskosten für einen Komponentenausfall oder andere Schäden, die auf Folgendes zurückzuführen sind:

- Ausfall der Strom- oder Wasserversorgung des Eisbereiters aus beliebigem Grund;
- Betrieb des Produkts über die im Produkthandbuch festgelegten Spezifikationen hinaus;
- Nichteinhaltung der Reinigungs- und Wartungsanweisungen im Produkthandbuch;
- Installationen, die nicht den Anweisungen im Produkthandbuch entsprechen.

Wohnanwendungen kommerzieller Einheiten: Kommerzielle Einheiten, die in Wohnanwendungen installiert werden, sind ab dem ursprünglichen Installationsdatum für einen Zeitraum von 1 Jahr für Teile und Arbeitskosten durch die Garantie abgedeckt.

Beginn der Garantie: Die Garantie für dieses Produkt beginnt mit dem ursprünglichen Installationsdatum, sofern die Installation bei Scotsman auf dem mit dem Produkt gelieferten Garantieanmeldeformular gemeldet oder online auf der Website von Scotsman registriert wurde. Falls kein Installationsdatum gemeldet wird, beträgt die Garantiedauer die Standardgarantie für Teile und Arbeitskosten zuzüglich 90 Tage ab dem Versanddatum ab Werk. Unabhängig vom tatsächlichen Installationsdatum wird die Produktgarantie nicht über die Dauer der Garantie (regulär und verlängert) plus 1 Jahr ab Versanddatum ab Werk hinaus verlängert.

Diese Garantie ersetzt alle anderen Garantien oder Gewährleistungen jeglicher Art, ob ausdrücklich oder stillschweigend. JEGLICHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUSGESCHLOSSEN UND WERDEN NICHT GEWÄHRT. IN KEINEM FALL HAFTET SCOTSMAN FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART ODER FÜR SCHÄDEN, DIE GANZ ODER TEILWEISE DURCH MISSBRAUCH ODER UNZUREICHENDE WARTUNG DES PRODUKTS ODER EINES TEILS DAVON ENTSTEHEN.

Diese Garantie gilt nicht für Teile oder Baugruppen, die einem Unfall, einer Änderung oder einem Missbrauch ausgesetzt waren oder die nicht gemäß dem mit dem Produkt gelieferten Handbuch installiert oder gewartet wurden bzw. die von einem Eisbereiter stammen, an dem die Seriennummer geändert oder entfernt wurde.

SCOTSMAN® ist eine eingetragene Marke der Scotsman Group Inc., 101 Corporate Woods Parkway, Vernon Hills, Il 60061

Scotsman

GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE PER PARTI E MANODOPERA

Scotsman garantisce all'acquirente-utilizzatore originale che tutte le macchine per il ghiaccio di sua produzione, recanti il marchio Scotsman, saranno prive di difetti nei materiali e/o nella lavorazione. Inoltre, Scotsman garantisce che queste macchine funzioneranno adeguatamente con un uso normale, se installate e mantenute correttamente secondo il Manuale fornito con il prodotto e disponibile online su Scotsman-ice.com.

Cosa è coperto: I componenti sono coperti per parti e manodopera per un numero di anni indicato di seguito. Componenti aggiuntivi, come l'evaporatore, il compressore e il condensatore, possono essere coperti da una garanzia estesa. Si prega di consultare la tabella sottostante per determinare la copertura della garanzia e della garanzia estesa:

Numero di Modello	Garanzia per Parti e Manodopera	Garanzia Estesa (Solo Parti)
(M)C0322(X), (M)C0330(X), (M)C0522(X), (M)C0530(X), (M)C0630(X), (M)C0722(X), (M)C0830(X), (M)C1030(X), (M)C1448(X), (M)C1848(X), (M)C2148(X), (M)C2648(X), CU3030(X), EH222/MC222L(X), EH330/MC330L(X), EH430L/MC430L(X)	3 anni	Evaporatore - 5 anni (Parti e Manodopera) Compressore - 5 anni Condensatore - 5 anni
FS0522(X), FS0822(X), FS1222(X), FS1522(X), FS2330(X), HID312(X), HID525(X), HID540(X), NH0422(X), NH0622(X), NH0922(X), NH1322(X), NH2030(X), NS0422(X), NS0622(X), NS0922(X), NS1322(X), NS2030(X), UN324(X), UF424(X), UC2024(X), UC2724(X)	3 anni	Compressore - 5 anni
B322, B330, B530, B842, B948, CU0415(X), CU0715(X), CU0920(X), ERC111(X), ERC311(X), ERC611(X), HD22, HD30, UF0915(X), UF1415(X), UF2020(X), UN0815(X), UN1215(X), UN1520(X)	3 anni	N/A
CU0515, ECC0800(X), ECC1200(X), ECC1410(X), ECC1800(X), HID207X, UC0918X	3 anni	Compressore - 5 anni Condensatore - 5 anni
BL1048S, BL1360S, BL1660S, BH1100, BH1300, BH1600, ICS-1, ICS-2, ICS-3, ICS730, ICS1360, ICS1790	5 anni	N/A
CU50	1 anno	Compressore - 5 anni
I(O)D150, I(O)D200, I(O)D250	2 anni per le parti, 1 anno per la manodopera	N/A

Questa garanzia è applicabile solo negli Stati Uniti, in Canada, nei Caraibi, in Messico, in America Centrale e in Sud America. Le zone escluse includono: Africa, Asia, Australia ed Europa.

Obblighi di Scotsman: Limitato esclusivamente alla sostituzione o riparazione, a discrezione di Scotsman, previa restituzione alla fabbrica con spese di trasporto prepagate, di qualsiasi parte che risulti difettosa nei materiali e/o nella lavorazione durante il periodo di garanzia. Tutte le decisioni riguardanti difetti di materiale o di fabbricazione o incidenti, alterazioni, uso improprio, manutenzione o installazione improprie saranno prese dal reparto assistenza di Scotsman e saranno vincolanti per le parti. Il rimborso della manodopera viene erogato in base alle procedure seguenti.

Requisiti: l'assistenza in garanzia deve essere eseguita da un distributore Scotsman o da un agente di assistenza autorizzato e approvato dal reparto assistenza della fabbrica o dal distributore Scotsman locale.

Responsabilità dell'utente: il prodotto deve essere installato, pulito e sottoposto a manutenzione come descritto nel Manuale fornito con il prodotto.

Procedure: il rimborso delle spese di manodopera coperte dalla presente garanzia sulla manodopera verrà effettuato direttamente al distributore Scotsman e calcolato utilizzando la tariffa oraria locale stabilita (che non dovrà superare la tariffa di manodopera in vigore e pubblicata dal distributore Scotsman locale) e l'indennità oraria pubblicata nel Libro delle tariffe di manodopera Scotsman.

Tutte le richieste di rimborso per manodopera devono essere presentate tramite il distributore locale di Scotsman utilizzando ricambi originali approvati da Scotsman. Per avere diritto al rimborso della manodopera, la fattura per la parte difettosa e l'assistenza deve essere restituita al distributore Scotsman locale entro quindici (15) giorni dalla data di assistenza. I guasti che non richiedono la sostituzione di una parte devono essere spiegati in modo sufficientemente dettagliato nella fattura dell'assistenza per consentire l'identificazione del guasto. Tutte le richieste devono includere il numero di modello della macchina per il ghiaccio, il numero di serie, la data di installazione originale e i dati identificativi del cliente.

Esclusioni: i rimborsi per manodopera includono solo i costi di manodopera oraria e non includono costi relativi a tempo di viaggio, chilometraggio o altri sovrapprezzi. Sono escluse dalla presente garanzia tutte le macchine per il ghiaccio la cui data di installazione iniziale sia posteriore di più di cinque anni dalla data di produzione.

La presente garanzia non include la copertura di parti o manodopera per guasti dei componenti o altri danni derivanti da:

- Interruzione dell'alimentazione elettrica o idrica della macchina per il ghiaccio per qualsiasi motivo.
- Utilizzo del prodotto oltre le specifiche indicate nel manuale del prodotto.
- Mancata pulizia e manutenzione come indicato nel manuale del prodotto.
- Installazioni non conformi alle istruzioni riportate nel manuale del prodotto.

Applicazioni Residenziali di Unità Commerciali: Le unità commerciali installate in applicazioni residenziali saranno coperte da una garanzia di 1 anno per parti e manodopera a partire dalla data di installazione originale.

Inizio della Garanzia: La garanzia di questo prodotto inizia dalla data di installazione originale se l'installazione viene segnalata a Scotsman tramite il modulo di registrazione della garanzia fornito con il prodotto o registrata online sul sito web di Scotsman. Se non viene segnalata alcuna data di installazione, la durata della garanzia sarà pari alla durata della garanzia standard per parti e manodopera più 90 giorni dalla data di spedizione dalla fabbrica. Indipendentemente dalla data effettiva di installazione, la garanzia del prodotto non si estenderà oltre la durata della garanzia (regolare ed estesa) più 1 anno dalla data di spedizione dalla fabbrica.

La presente garanzia sostituisce tutte le altre eventuali garanzie di qualsiasi tipo, esplicite o implicite. QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO È ESCLUSA E NEGATA. IN NESSUNA CIRCOSTANZA SCOTSMAN SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIASI TIPO O NATURA, O PER QUALSIASI DANNO RISULTANTE IN TUTTO O IN PARTE DA UN USO IMPROPRIO O DA UNA MANUTENZIONE INADEGUATA DEL PRODOTTO O DI QUALSIASI PARTE DI ESSO.

Nessuna parte o gruppo che abbia subito incidenti, modifiche o uso improprio, o che non sia stato installato o riparato in conformità al manuale fornito con il prodotto, o che provenga da una macchina il cui numero di serie sia stato modificato o rimosso, sarà coperto dalla presente garanzia.

SCOTSMAN® è un marchio registrato di Scotsman Group Inc., 101 Corporate Woods Parkway, Vernon Hills, Il 60061

Scotsman®

GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE PARA PEÇAS E MÃO DE OBRA

A Scotsman garante ao comprador-usuário original que todas as máquinas de gelo de sua fabricação, que levam o nome Scotsman, estarão livres de defeitos de material e/ou de fabricação. A Scotsman garante ainda que estas máquinas funcionarão adequadamente sob uso normal, se forem corretamente instaladas e mantidas de acordo com o Manual fornecido com o produto e disponível online em Scotsman-ice.com.

O que está coberto: Os componentes estão cobertos para peças e mão de obra pelo número de anos indicado abaixo. Componentes adicionais, como o evaporador, o compressor e o condensador, podem estar cobertos por uma garantia estendida. Consulte a tabela abaixo para determinar a cobertura da garantia e da garantia estendida:

Número do Modelo	Garantia de Peças e Mão de Obra	Garantia Estendida (Apenas Peças)
(M)C0322(X), (M)C0330(X), (M)C0522(X), (M)C0530(X), (M)C0630(X), (M)C0722(X), (M)C0830(X), (M)C1030(X), (M)C1448(X), (M)C1848(X), (M)C2148(X), (M)C2648(X), CU3030(X), EH222/MC222L(X), EH330/MC330L(X), EH430L/MC430L(X)	3 anos	Evaporador - 5 anos (Peças e Mão de Obra) Compressor - 5 anos Condensador - 5 anos
FS0522(X), FS0822(X), FS1222(X), FS1522(X), FS2330(X), HID312(X), HID525(X), HID540(X), NH0422(X), NH0622(X), NH0922(X), NH1322(X), NH2030(X), NS0422(X), NS0622(X), NS0922(X), NS1322(X), NS2030(X), UN324(X), UF424(X), UC2024(X), UC2724(X)	3 anos	Compressor - 5 anos
B322, B330, B530, B842, B948, CU0415(X), CU0715(X), CU0920(X), ERC111(X), ERC311(X), ERC611(X), HD22, HD30, UF0915(X), UF1415(X), UF2020(X), UN0815(X), UN1215(X), UN1520(X)	3 anos	N/A
CU0515, ECC0800(X), ECC1200(X), ECC1410(X), ECC1800(X), HID207X, UC0918X	3 anos	Compressor - 5 anos Condenser - 5 anos
BL1048S, BL1360S, BL1660S, BH1100, BH1300, BH1600, ICS-1, ICS-2, ICS-3, ICS730, ICS1360, ICS1790	5 anos	N/A
CU50	1 ano	Compressor - 5 anos
I(O)D150, I(O)D200, I(O)D250	2 anos para peças, 1 ano para mão de obra	N/A

Esta garantia é aplicável apenas nos Estados Unidos, Canadá, Caribe, México, América Central e América do Sul. As áreas excluídas incluem: África, Ásia, Austrália e Europa.

Obrigações da Scotsman: Limitado estritamente à substituição ou reparação, a critério da Scotsman, mediante devolução à fábrica com despesas de transporte pré-pagas, de qualquer peça que se revele defeituosa em material e/ou mão de obra durante o período de garantia. Todas as decisões relativas a defeitos de material, mão de obra ou acidente, alteração, uso indevido ou manutenção ou instalação inadequada serão tomadas pelo Departamento de Serviço da Scotsman e serão vinculativas para as partes. O reembolso de mão de obra é fornecido de acordo com os procedimentos abaixo.

Requisitos: O serviço de garantia deve ser realizado por um Distribuidor Scotsman ou por um agente de serviço autorizado aprovado pelo Departamento de Serviço de Fábrica ou pelo Distribuidor Scotsman local.

Responsabilidade do usuário: O produto deve ser instalado, limpo e mantido como descrito no Manual fornecido com o produto.

Procedimentos: O reembolso dos encargos de mão de obra cobertos por esta garantia de mão de obra será feito diretamente ao Distribuidor Scotsman e será calculado usando a taxa de serviço por hora estabelecida localmente (não excedendo a taxa de mão de obra em vigor e publicada pelo Distribuidor Scotsman local) e o subsídio de hora publicado no Livro de Tarifas de Trabalho Scotsman.

Todas as solicitações de reembolso de mão de obra devem ser feitas através do distribuidor local da Scotsman utilizando peças de reposição genuínas aprovadas pela Scotsman. A peça defeituosa e a fatura de serviço devem ser devolvidas ao Distribuidor Scotsman local no prazo de quinze (15) dias a partir da data de serviço para serem elegíveis para reembolso de mão de obra. Incidentes de falha que não exijam a substituição de uma peça devem ser explicados com detalhes suficientes na fatura de serviço para identificar a falha. Todas as solicitações devem incluir o Número do Modelo da máquina de gelo, o Número de Série, a data original de instalação e a identificação do cliente.

Exclusões: Os reembolsos de mão de obra incluem apenas cobranças de mão de obra em tempo real e não devem incluir cobranças por tempo de viagem, quilometragem ou outras cobranças de prêmio. Qualquer máquina de gelo cuja data de instalação inicial seja superior a cinco anos a partir da data de produção está excluída desta garantia.
Esta garantia não inclui peças ou cobertura de mão de obra para uma falha de componente ou outro dano resultante de:

- Falha na energia elétrica ou no fornecimento de água para a máquina de gelo por qualquer motivo.
- Operar o produto além das especificações definidas no manual do produto.
- Falha na limpeza e manutenção conforme estabelecido no manual do produto.
- Instalações que não estão em conformidade com as instruções no manual do produto.

Aplicações Residenciais de Unidades Comerciais: As unidades comerciais instaladas em aplicações residenciais terão garantia de 1 ano para peças e mão de obra a partir da data de instalação original.

Início da Garantia:
A garantia deste produto começa a partir da data de instalação original, caso a instalação seja registrada na Scotsman por meio do formulário de registro de garantia fornecido com o produto ou cadastrada online no site da Scotsman. Se nenhuma data de instalação for informada, a duração da garantia será a duração da garantia padrão de peças e mão de obra mais 90 dias a partir da data de envio da fábrica. Independentemente da data real de instalação, a garantia do produto não se estenderá além da duração da garantia (regular e estendida) mais 1 ano a partir da data de envio da fábrica.

Esta garantia substitui todas as outras garantias de qualquer tipo, expressas ou implícitas. QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO SÃO EXCLUÍDAS E RENUNCIADAS. EM NENHUM CASO A SCOTSMAN SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO OU NATUREZA, OU POR QUAISQUER DANOS RESULTANTES, NO TODO OU EM PARTE, DO USO INDEVIDO OU MANUTENÇÃO INADEQUADA DO PRODUTO OU DE QUALQUER PARTE DELE.

Nenhuma peça ou conjunto que tenha sido sujeito a acidente, alteração ou uso indevido, ou que não esteja instalado ou reparado de acordo com o Manual fornecido com o produto, ou que seja de uma máquina na qual o número de série tenha sido alterado ou removido, será coberto por esta garantia.

SCOTSMAN® é marca registrada da Scotsman Group Inc., 101 Corporate Woods Parkway, Vernon Hills, Il 60061

ضمان محدود للأجزاء والعمل من الشركة المصنعة

ضمان محدود للأجزاء والعمل من الشركة المصنعة تضمن شركة سكوتسمان للمشتري-المستخدم الأصلي أن جميع آلات صنع الثلج التي تصنعها وتحمل اسم "Scotsman" ستكون خالية من عيوب المواد و/أو التصنيع. كما تضمن شركة سكوتسمان أيضًا أن هذه الآلات ستؤدي عملها بشكل مناسب في ظل الاستخدام العادي، إذا تم تركيبها وصيانتها بشكل صحيح وفقًا لدليل الاستخدام المرفق مع المنتج والمتاح عبر الإنترنت على موقع **Scotsman-ice.com**.

ما يغطيه الضمان : تُغطى المكونات بالأجزاء والعمل لمدة عدد من السنوات الموضحة أدناه. قد تكون المكونات الإضافية مثل المبخر، والضاغط، والمكثف مشمولة بموجب ضمان ممتد. يرجى الرجوع إلى الجدول أدناه لتحديد التغطية الخاصة بالضمان الأساسي والضمان الممتد.

ضمان ممتد (للأجزاء فقط)	**ضمان الأجزاء والعمل**	رقم **الطراز**
المبخر - 5 سنوات (قطع الغيار والعمالة) الضاغط - 5 سنو المكثف - 5 سنوات	3 سنوات	(M)C0322(X), (M)C0330(X), (M)C0522(X), (M)C0530(X), (M)C0630(X), (M)C0722(X), (M)C0830(X), (M)C1030(X), (M)C1448(X), (M)C1848(X), (M)C2148(X), (M)C2648(X), CU3030(X), EH222/MC222L(X), EH330/MC330L(X), EH430L/MC430L(X)
الضاغط - 5 سنوات	3 سنوات	FS0522(X), FS0822(X), FS1222(X), FS1522(X), FS2330(X), HID312(X), HID525(X), HID540(X), NH0422(X), NH0622(X), NH0922(X), NH1322(X), NH2030(X), NS0422(X), NS0622(X), NS0922(X), NS1322(X), NS2030(X), UN324(X), UF424(X), UC2024(X), UC2724(X)
N/A	3 سنوات	B322, B330, B530, B842, B948, CU0415(X), CU0715(X), CU0920(X), ERC111(X), ERC311(X), ERC611(X), HD22, HD30, UF0915(X), UF1415(X), UF2020(X), UN0815(X), UN1215(X), UN1520(X)
الضاغط - 5 سنوات المكثف - 5 سنوات	3سنوات	CU0515, CU0918X, ECC0800(X), ECC1200(X), ECC1410(X), ECC1800(X), HID207X
N/A	5 خمس سنوات	BL1048S, BL1360S, BL1660S, BH1100, BH1300, BH1600, ICS-1, ICS-2, ICS-3, ICS730, ICS1360, ICS1790
الضاغط - 5 سنوات	1 سنة	CU50
N/A	قطع غيار لمدة سنتين، وعمل لمدة سنة	I(O)D150, I(O)D200, I(O)D250
الضاغط - 5 سنوات	1 سنة	DCE33, DRC033, SCC30, SCR035, SCC50, SCR065
الضاغط - 5 سنوات	2 سنوات	SCN60, SRN110

لا يسري هذا الضمان إلا في الولايات المتحدة وكندا ومنطقة البحر الكاريبي والمكسيك وأمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية. وتشمل المناطق المستثناة ما يلي: أفريقيا وآسيا وأستراليا وأوروبا.

التزام شركة سكوتسمان: يقتصر الضمان strictly على استبدال أو إصلاح، حسب تقدير شركة سكوتسمان، أي جزء أو أجزاء يتبين أنها معيبة في المواد و/أو التصنيع خلال فترة الضمان، وذلك بعد إعادتها إلى المصنع مع دفع تكاليف النقل مسبقًا. جميع القرارات المتعلقة بوجود عيوب في المواد أو التصنيع، أو الحوادث، أو التعديلات، أو سوء الاستخدام، أو الصيانة أو التركيب غير السليم، تُتخذ من قبل قسم الخدمة في شركة سكوتسمان وتكون ملزمة لجميع الأطراف. يتم تقديم تعويضات العمل وفقًا للإجراءات الموضحة أدناه.

المتطلبات: يجب تنفيذ خدمة الضمان من قبَل موزع Scotsman أو وكيل خدمة معتمد من إدارة خدمة المصنع، أو موزع Scotsman المحلي.

مسؤولية المستخدم: يجب تركيب المنتج وتنظيفه وصيانته على النحو المبين في الدليل المزود مع المنتج.

الإجراءات: سيتم سداد تعويضات رسوم العمالة التي يغطيها ضمان العمالة هذا مباشرةً لموزع Scotsman وسيتم حسابه باستخدام سعر الخدمة بالساعة المحددة محليًا (على ألا يتجاوز أجرة العمالة السارية التي ينشرها موزع Scotsman المحلي) وبَدَل العمل بالساعة المنشور في دليل Scotsman لأجور العمالة (Scotsman Labor Rate Book).

مطالبات تعويضات العمل: يجب تقديم جميع مطالبات تعويضات العمل من خلال موزع سكوتسمان المحلي باستخدام قطع غيار أصلية معتمدة من شركة سكوتسمان. يجب إعادة الجزء التالف وفاتورة الخدمة إلى موزع سكوتسمان المحلي خلال خمسة عشر (15) يومًا من تاريخ الخدمة لتكون المطالبة مؤهلة للحصول على تعويض عن العمل. يجب شرح حالات الفشل التي لا تتطلب استبدال جزء في فاتورة الخدمة بشكل مفصل وكافٍ لتحديد سبب العطل. يجب أن تتضمن جميع المطالبات رقم طراز آلة صنع الثلج، والرقم التسلسلي، وتاريخ التركيب الأصلي، ومعلومات تعريف العميل.

الاستثناءات: تتضمن تعويضات العمالة أجور العمالة عن ساعات العمل العادية فقط، ويجب ألا تشمل رسوم وقت السفر أو الأميال المقطوعة أو رسوم استثنائية أخرى. يُستبعَد من هذا الضمان أي صانعة ثلج يكون تاريخ تركيبها الأول بعد أكثر من خمس سنوات من تاريخ إنتاجها.

لا يشمل هذا الضمان تغطية الأجزاء أو العمالة عن عطل المكون أو الأضرار الأخرى الناتجة عن:

- تعطل مصدر إمداد الكهرباء أو إمداد الماء إلى صانعة الثلج لأي سبب من الأسباب.
- تشغيل المنتج بما يتجاوز المواصفات المحددة في دليل المنتج.
- عدم إجراء التنظيف والصيانة على النحو المبين في دليل المنتج.
- التركيبات التي لا تتوافق مع التعليمات الواردة في دليل المنتج.

التطبيقات السكنية للوحدات التجارية: تكون الوحدات التجارية التي تُركب في تطبيقات سكنية مشمولة بضمان لمدة سنة واحدة للأجزاء والعمل من تاريخ التركيب الأصلي.

تاريخ بدء الضمان: يبدأ ضمان هذا المنتج من تاريخ التركيب الأصلي إذا تم الإبلاغ عن التركيب لشركة سكوتسمان من خلال نموذج تسجيل الضمان المرفق مع المنتج أو إذا تم تسجيله عبر الإنترنت على موقع سكوتسمان الإلكتروني. إذا لم يتم الإبلاغ عن تاريخ التركيب، فستكون مدة الضمان مساوية لمدة الضمان القياسي للأجزاء والعمل بالإضافة إلى 90 يومًا من تاريخ الشحن من المصنع. بغض النظر عن تاريخ التركيب الفعلي، لن يمتد ضمان المنتج إلى ما بعد مدة الضمان (العادي والممتد) بالإضافة إلى سنة واحدة من تاريخ الشحن من المصنع.

التطبيقات المنزلية: سيغطي الضمان الوحدات المُركّبة في التطبيقات المنزلية لمدة عام واحد عن الأجزاء والعمالة اعتبارًا من تاريخ التركيب الأصلي.

يحل هذا الضمان محل جميع الضمانات الأخرى من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية. يتم استبعاد أي ضمانات ضمنية لقابلية التسويق أو الملاءَمة لغرض معين، وإخلاء المسؤولية تجاهها. لا يجوز بأي حال من الأحوال أن تتحمل SCOTSMAN المسؤولية عن أي أضرار عَرَضية أو تبعية أيًا كان نوعها أو طبيعتها، أو عن أي أضرار ناجمة كليًا أو جزئيًا عن إساءة استخدام المنتج أو عن عدم كفاية صيانة المنتج أو أي جزء منه.

لا يغطي هذا الضمان أي جزء أو تركيب تعرض لحادث أو تبديل أو إساءة استخدام، أو لم يتم تركيبه أو صيانته وفقًا للدليل المزود مع المنتج، أو كان جزءًا من ماكينة تم تبديل الرقم التسلسلي عليها أو إزالته.

®SCOTSMAN هي علامة تجارية مسجلة لشركةScotsman Group Inc.، 101 Corporate Woods Parkway، Vernon Hills، Il 60061